

## INHALTSVERZEICHNIS

Lieferumfang	1
Controller – Auf einen Blick	1
Symbole	2
Signalwörter	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2
Wann darf das Gerät nicht benutzt werden?	3
Sicherheitshinweise	3
Batterien einlegen /wechseln	4
Sicherheitseinrichtungen	4
Funktions- und Programmübersicht	4
Benutzung	5
Reinigung und Aufbewahrung	6
Problembehebung	7
Entsorgung	7
Technische Daten	8

## LIEFERUMFANG

(Bild A)

- 1 Oberschenkel / Gesäß-Pad 1 x
- 2 Controller 4 x
- 3 Arm / Bein-Pad 2 x
- 4 Bauch-Pad 1 x  
Gebrauchsanleitung 1 x

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen.

**Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**



Es werden zusätzlich 2 Batterien (1,5 V; AAA) pro Controller (2) benötigt.

## CONTROLLER – AUF EINEN BLICK

(Bild B)

- 5 Programmleuchten
- 6 Taste OFF / –
- 7 Taste MODE
- 8 Taste ON / +

**Liebe Kundin, lieber Kunde,**

wir freuen uns, dass du dich für das MAXXMEE EMS-Set entschieden hast.

Die komfortable und gleichzeitig effektive Methode des EMS (elektromagnetische Muskelstimulation) erzeugt gezielte Muskelkontraktionen. Die Pads werden dank des selbsthaftenden Gel-Films einfach auf den jeweiligen Körperbereich aufgeklebt und ermöglichen eine gezielte Stimulation der Muskulatur.

Solltest du Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz- / Zubehörteilen haben, kontaktiere den Kundenservice über unsere Website: [www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

Wir wünschen dir viel Freude an deinem MAXXMEE EMS-Set.

**Informationen zur Gebrauchsanleitung**

Lies vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahre sie für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

**SYMBOLLE**

Gefahrenzeichen: Dieses Symbol zeigt mögliche Gefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.



Ergänzende Informationen



Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!



Schaltzeichen für Gleichstrom

**SIGNALWÖRTER**

**WARNUNG** warnt vor möglichen schweren Verletzungen und Lebensgefahr

**HINWEIS** warnt vor Sachschäden

**BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH**

- Das Gerät ist zum Stimulieren von Bauch-, Bein-, Arm-, Rücken- und Gesäßmuskulatur bestimmt.
- Das Gerät **nicht** während des Führens eines Fahrzeugs oder während des Schlafens verwenden.
- Vor dem Schlafengehen sollte das Gerät **nicht** benutzt werden. Die Stimulation kann ggf. zu Einschlafproblemen führen.
- Das Gerät ist nicht für medizinische oder therapeutische Zwecke konzipiert.
- Das Gerät ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.



## WANN DARF DAS GERÄT NICHT BENUTZT WERDEN?

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Es besteht Verletzungsrisiko durch falsche Benutzung!
- Säuglinge sowie schlafende oder bewusstlose Personen dürfen nicht mit dem Gerät behandelt werden.
- Folgende Personen dürfen das Gerät nur nach Rücksprache mit einem Arzt verwenden:
  - Träger eines Herzschrittmachers oder ähnlicher medizinischer Implantate;
  - Personen mit Herzerkrankungen oder Epileptiker;
  - Schwangere und frisch Entbundene;
  - Menschen mit Krampfadern;
  - Menschen, die an Diabetes leiden,
  - Menschen, die ein Malignom haben;
  - Personen, die an Durchblutungsstörungen leiden;
  - Personen, die an Nervenschmerzen oder Lähmungen leiden;
  - Personen, die zu einer Risikogruppe gehören bzw. Bedenken bezüglich ihrer Gesundheit haben.
- Bei Unsicherheit, ob das Gerät benutzt werden darf, Rücksprache mit einem verantwortlichen Arzt halten.
- Das Gerät nicht verwenden auf:
  - gefühllosen Körperstellen benutzen;
  - Regionen, die kürzlich operiert wurden oder vernarbt sind;
  - unmittelbarer Nähe von verletzter, erkrankter, entzündeter,

- (sonnen-)verbrannter oder sehr empfindlicher Haut;
- Schwellungen;
- Hautreizungen, Akne, Muttermalen, Warzen, Rosazea;
- Hautausschlag oder Pilzinfektionen.
- Das Gerät nicht am Kopf, Hals, im Gesicht, im Intimbereich oder auf dem Brustkorb in der Nähe des Herzens verwenden.
- Das Gerät nicht bei Wadenschmerzen verwenden.
- Das Gerät nicht bei Fieber verwenden.

## SICHERHEITSHINWEISE



### WARNUNG – Verletzungsgefahr

- Kinder und Tiere von Plastikbeuteln und -folien fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Es besteht Verletzungsrisiko durch falsche Benutzung!
- Das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Geräten, die mit Kurz- oder Mikrowellen arbeiten. Einen Mindestabstand von 1 Meter einhalten.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe eines Mobiltelefones verwendet werden. Während der Verwendung des Gerätes kein Mobiltelefon benutzen.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn man an hochfrequenten Operationsgeräten angeschlossen ist oder sich in der Nähe solcher Geräte oder hochfrequenter gewerblicher Anlagen befindet.
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Batterien und Controller für Kinder und Tiere unerreichbar aufbewahren. Wurde eine Batterie verschluckt umgehend medizinische Hilfe holen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!

- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure vermeiden. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend medizinische Hilfe holen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es beschädigt ist.

### HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Nur den in den technischen Daten angegebenen Batterietyp verwenden.
- Immer alle Batterien ersetzen. Niemals verschiedene Batterie-Typen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität verwenden.
- Batterien aus den Controllern herausnehmen, wenn sie verbraucht sind oder das Gerät länger nicht benutzt wird. So werden Schäden vermieden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Eine ausgelaufene Batterie sofort aus dem Controller nehmen.
- Das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit betreiben.
- Die Pads nicht scharf knicken.
- Die Controller ausschalten, bevor die Position der Pads geändert wird.
- Die Pads dürfen während der Anwendung nicht mit Metallteilen, z. B. an Gürteln, Armbanduhren, Schmuck o. Ä. in Berührung kommen.
- Das Gerät schützen vor: Stößen, direkter Sonneneinstrahlung, Minustemperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit und Nässe.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.

## BATTERIEN EINLEGEN / WECHSELN



Pro Controller (2) werden 2 Batterien (1,5 V; AAA) benötigt.

Vor dem Einlegen der Batterien prüfen, ob die Kontakte im Controller und an den Batterien sauber sind, und diese ggf. reinigen.

1. Den Batteriefachdeckel auf der Unterseite eines Controllers in Pfeilrichtung aufschieben.
2. Verbrauchte Batterien entnehmen und umweltgerecht entsorgen.
3. Zwei neue Batterien einlegen. Dabei auf die richtige Polarität (+/-) achten.
4. Den Batteriefachdeckel aufsetzen und gegen die Pfeilrichtung zu schieben. Die Rastnase muss hörbar einrasten.

## SICHERHEITSEINRICHTUNGEN

Das Gerät verfügt über zwei eingebaute Sicherheitsfunktionen:

- Das Gerät schaltet sich nach 10 Sekunden automatisch ab, wenn kein Kontakt zwischen Haut und Silikonelektrode hergestellt wird.
- Das Gerät schaltet sich automatisch nach 15 Minuten Benutzung ab.

## FUNKTIONS- UND PROGRAMMÜBERSICHT

### Funktionen

- Mit der Taste ON / + (8) wird das Gerät eingeschaltet, die Intensität der Muskelstimulation eingestellt und das ausgewählte Programm bestätigt. Die Controller verfügen über 9 Intensitätsstufen. Die Controller beginnen mit der Stufe 1. Durch weiteres Drücken der Taste wird die nächsthö-

here Intensitätsstufe eingestellt. Für die maximale Intensitätsstufe muss die Taste 9 mal gedrückt werden.

- Mit der Taste **OFF / – (6)** das Gerät ausschalten bzw. die Intensität verringern. Die Taste einmal drücken, um die jeweils niedrigere Intensitätsstufe einzustellen.
- Mit der Taste **MODE (7)** ein Stimulationsprogramm auswählen. Anhand der Programmleuchten (5) wird angezeigt, welches Programm ausgewählt wurde (siehe „Programme“).

### Intensitätsstufe

Stufe	Intensität	Funktion
1 – 3	schwach	Aufwärmen
4 – 7	moderat	Training
8 – 9	stark	Fettverbrennung

### Programme

Durch Drücken der Taste **MODE (7)** zwischen folgenden Stimulationsprogrammen wählen:

Programm/Leuchten	Funktion	Beschreibung
1 ●○○○	Leichtes Aufwärmen	3 Sekunden Muskelkontraktionen, 2 Sekunden Pause im Wechsel
2 ●●○○	Aufwärmen / Abwärmen	Schnelle Muskelkontraktionen, Klopfmassage
3 ○○●○	Trainingsmodus „Laufen“	Stimulation mit schnellen und langsamen Elementen

Programm/Leuchten	Funktion	Beschreibung
4 ○○○●	Trainingsmodus „Schwimmen“	Wechselnde Routine mit vielen schnellen Impulsen
5 ●●○○	Trainingsmodus „Erhöhung des Verbrauchs“	Sehr viele, schnelle Muskelkontraktionen
6 ○○●●	Trainingsmodus „Muskelaufbau“	Konstante Stimulierung mit langen Muskelkontraktionen

## BENUTZUNG


### Beachten!

- Aus hygienischen Gründen sollte ein Pad nur von einer Person benutzt werden, um die Übertragung von Hautinfekten o. Ä. zu vermeiden.
- Tritt während der Benutzung des Gerätes ein unangenehmes Prickeln auf, die Anwendung umgehend abbrechen!
- Bei zunehmendem Schmerz oder zunehmender Anspannung das Gerät umgehend ausschalten und die Nutzung abbrechen sowie einen Arzt konsultieren.
- Nicht unmittelbar nach dem Essen anwenden.
- Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass bei einigen Personen Hautirritationen oder Hypersensibilität durch die elektrische Muskelstimulation auftreten können. In diesem Fall die Nutzung umgehend abbrechen und ggf. einen Arzt konsultieren.

Anfänger sollten eine Muskelgruppe maximal 15 Minuten pro Tag stimulieren! Wir empfehlen für Anfänger maximal 1 – 2 Einheiten pro Tag mit einer Ruhephase von mindestens 4 Stunden zwischen den Einheiten!


Fortgeschrittene sollte jede Muskelgruppe maximal 30 Minuten am Tag stimulieren. Wir empfehlen maximal 3 Einheiten pro Tag, mit einer Ruhephase von mindestens 4 Stunden zwischen den Einheiten. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass ein unsachgemäßer Gebrauch des Gerätes und eine übermäßige Muskelstimulation zu Gesundheitsschäden führen kann.

1. Einen Controller (2) mithilfe der Druckknöpfe an einem Pad anbringen.
2. Die Hautpartien, die stimuliert werden sollen, vorher reinigen.
3. Die Schutzfolie vom Pad abziehen und die Silikonelektroden so am Körper anbringen, dass die entsprechenden Muskelgruppen stimuliert werden können (z. B. Schulter, Oberarm, Unterarm, Rücken, Bauch, Hüfte, Oberschenkel oder Waden). Die optimale Position ist dort, wo die stärksten Kontraktionen verspürt werden.


 **Tipp:** Mehrere Muskelgruppen gleichzeitig stimulieren, indem alle Pads an verschiedenen Stellen positioniert werden.

4. Nachdem ein Pad an der Muskelgruppe angelegt wurde, die stimuliert werden soll, den Controller mit der Taste **ON / +** (8) Taste einschalten.
5. Mit der Taste **Mode** (7) ein Programm auswählen (siehe Kapitel „Funktions- und Programmübersicht“). Die entsprechenden Programmleuchte(n) (5) leuchten.
6. Das gewählte Programm mit der Taste **ON / +** bestätigen. Die ent-

sprechenden Programmleuchte(n) blinken.

 Wenn die Programmleuchte(n) nur kurz blinken und dann dauerhaft leuchten, haben die Pads keinen richtigen Hautkontakt und das Gerät schaltet sich nach ca. 10 Sekunden aus.

7. Mit den Tasten **ON / +** bzw. **OFF / -** (6) die gewünschte Intensitätsstufe (1 – 9) einstellen (siehe Kapitel „Funktions- und Programmübersicht“).

 Das Gerät schaltet sich nach 15 Minuten automatisch aus. Um es vorher auszuschalten die Taste **OFF / -** ggf. mehrfach drücken.

8. Das Pad abnehmen und nach jeder Anwendung, wie im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“ beschrieben, reinigen.

## REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

### Beachten!

- Es darf keine Flüssigkeit in die Controller eindringen. Die Controller niemals ins Wasser tauchen!
- Zum Reinigen keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden. Diese können die Oberflächen beschädigen.

1. Die Controller (2) nach der Anwendung von den Pads entfernen.
2. Die verwendeten Pads unter fließendem Wasser reinigen und an der Luft trocknen lassen. **Keine Seife verwenden!**
3. Die Controller ggf. mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen.

4. Die Silikonelektroden mit den Schutzfolien abdecken, wenn die Pads vollständig trocken sind.
5. Alle Teile vor Feuchtigkeit, Schmutz und direktem Sonnenlicht geschützt an einem trockenen, Kindern und Tieren unzugänglichen Ort aufbewahren.

## PROBLEMBEHEBUNG

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den nachfolgenden Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



**Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät selbst zu reparieren!**

**Ein Controller (2) funktioniert nicht. / Die Programmleuchten (5) leuchten nicht.**

Es sind keine oder leere Batterien in den Controller eingelegt.

- ▶ Batterien einlegen / auswechseln.

Die Batterien sind falsch eingelegt.

- ▶ Auf die korrekte Polarität beim Einlegen der Batterien achten.

**Die Programmleuchten (5) leuchten, aber blinken nicht.**

Es besteht kein Kontakt zwischen Haut und Silikonelektroden.

- ▶ Auf den richtigen Sitz der Pads achten.

Der Controller (2) ist nicht korrekt am Pad angebracht.

- ▶ Überprüfen, ob der Controller korrekt an den Druckknöpfen angebracht ist.

**Die Programmleuchten (5) blinken, aber es werden keine Impulse zur Muskelstimulation gesendet.**

Das Pad ist nicht richtig angelegt.

- ▶ Die Position des Pads so lange verändern, bis der Punkt mit der stärksten Muskelkontraktion gefunden wurde.

Die Intensitätsstufe ist zu niedrig eingestellt.

- ▶ Die Taste ON / + (8) drücken, um die Intensitätsstufe zu erhöhen.

**Die Pads kleben nicht mehr.**

Die Pads sind nicht sauber.

- ▶ Die verwendeten Pads unter fließendem Wasser reinigen.

Die Silikonelektroden sind zu alt.

- ▶ Ersatz-Set können über unseren Kundenservice nachbestellt werden.

## ENTSORGUNG



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Batterien sind vor der Entsorgung des Gerätes aus den Controllern zu entnehmen und getrennt vom Gerät an entsprechenden Sammelstellen zu entsorgen.



Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dieses Gerät nicht als normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb entsorgen.



## TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	08217
Modellnummer:	TV-W191128
Stromversorgung:	je Controller 3 V DC (2 x 1,5 V-Batterie; AAA)
Frequenzbereich:	1 – 100 Hz
Betriebsdauer:	15 Minuten
ID Gebrauchsanleitung:	Z 08217 M DS V1 0320 uh





## LIST OF CONTENTS

Items Supplied	9
Controller – At A Glance	9
Symbols	10
Signal Words	10
Intended Use	10
When May the Device Not Be Used?	11
Safety Notices	11
Inserting / Replacing Batteries	12
Safety Devices	12
Overview of Functions and Programmes	12
Use	13
Cleaning and Storage	14
Troubleshooting	15
Disposal	15
Technical Data	16

## ITEMS SUPPLIED

(Picture A)

- 1 Thigh / buttock pad 1 x
  - 2 Controller 4 x
  - 3 Arm / leg pad 2 x
  - 4 Abdomen pad 1 x
- Operating instructions 1 x

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

Remove any possible films, stickers or transport protection from the device.

**Never remove the rating plate and any possible warnings!**



Two batteries (1.5 V; AAA) per controller (2) are also required.

## CONTROLLER – AT A GLANCE

(Picture B)

- 5 Programme lamps
- 6 OFF / – button
- 7 MODE button
- 8 ON / + button



**Dear Customer,**

We are delighted that you have chosen the MAXXMEE EMS set.

The comfortable and yet effective method of EMS (electromagnetic muscle stimulation) produces targeted muscle contractions. Thanks to the self-adhesive gel film, the pads are simply stuck onto the particular region of the body and enable targeted stimulation of the muscles.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website: [www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

We hope you have a lot of fun with your MAXXMEE EMS set.

**Information About the Operating Instructions**

Before using the device for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

**SYMBOLS**



Danger symbol: This symbol indicates possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.



Supplementary information



Read operating instructions before use!



Symbol for direct current

**SIGNAL WORDS**

- WARNING** warns of **possible** serious injuries and danger to life
- NOTICE** warns of material damage

**INTENDED USE**

- The device is intended to be used to stimulate the muscles of the abdomen, legs, arms, back and buttocks.
- Do **not** use the device while driving a vehicle or while sleeping.
- The device should **not** be used before going to sleep. The stimulation may cause you problems getting to sleep.
- The device is not designed for medical or therapeutic purposes.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- The device should only be used for the specified purpose and only as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.



## WHEN MAY THE DEVICE NOT BE USED?

- This device is not intended to be used by people (including children) with reduced sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person who is responsible for their safety or have received instruction from this person on how to use the device safely. There is a danger of injury from incorrect use!
- Infants and people who are sleeping or unconscious must not be treated with the device.
- The following people may use the device only following consultation with a doctor:
  - people who are fitted with a pacemaker or similar medical implants;
  - people with heart disease or who suffer from epilepsy;
  - women who are pregnant or have just given birth;
  - people with varicose veins;
  - people suffering from diabetes;
  - people who have a malignant tumour;
  - people who suffer from circulation problems;
  - people with nerve damage or paralysis;
  - people who belong to a risk group or who have concerns about their health.
- If you are unsure whether the device may be used, consult a responsible doctor.
- Do not use the device on:
  - body parts with no feeling;
  - regions which have recently been operated on or are scarred;
  - the immediate vicinity of injured, infected, inflamed, (sun-)burnt or very sensitive skin;

- swelling;
- skin irritations, acne, birthmarks, warts, rosacea;
- a skin rash or fungal infections.
- Do not use the device on your head, neck, face, genital area or on the rib cage close to your heart.
- Do not use the device if you have calf pain.
- Do not use the device if you have a fever.

## SAFETY NOTICES



### WARNING – Danger of Injury

- Keep children and animals away from plastic bags and films. There is a danger of suffocation.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the device. There is a danger of injury from incorrect use!
- Do not use the device in the immediate vicinity of devices which operate using short waves or microwaves. Maintain a minimum gap of 1 metre.
- The device must not be used near a mobile phone. Do not use a mobile phone while using the device.
- Do not use the device if you are attached to high-frequency surgical devices or are in the vicinity of such devices or high-frequency commercial equipment.
- Batteries can be deadly if swallowed. Batteries and controllers should be kept out of the reach of children and animals. If a battery is swallowed, seek medical assistance immediately. There is a danger of burns from battery acid!
- If a battery leaks, do not allow your skin, eyes and mucous membranes to come into contact with the battery acid. If you touch battery acid, rinse the affected areas with abundant clear

water straight away and seek medical assistance immediately. There is a danger of burns from battery acid!

- Do not use the device if it is damaged.

### NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Use only the battery type specified in the technical data.
- Always replace all batteries together. Never use batteries of different types or brands, or batteries with different capacities.
- Take the batteries out of the controllers when they are dead or if you will not be using the device for a prolonged period. This will prevent any damage that might occur if a battery leaks.
- Remove a dead battery from the controller immediately.
- Do not use the device in rooms with high humidity.
- Do not bend the pads sharply.
- Switch off the controllers before changing the position of the pads.
- The pads must not come into contact during use with metal parts, e.g. on belts, wrist watches, jewellery or similar items.
- Protect the device from: impacts, direct sunlight, sub-zero temperatures, persistent moisture and wet conditions.
- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.

## INSERTING / REPLACING BATTERIES



Each controller (2) requires 2 batteries (1.5 V; AAA).

Before inserting the batteries, check whether the contacts in the controller and on the batteries are clean, and clean them if necessary.

1. Slide open the battery compartment cover on the bottom of a controller in the direction of the arrow.
2. Remove any used batteries and dispose of them in an environmentally friendly way.
3. Insert two new batteries. Pay attention to the correct polarity (+ / -).
4. Place on the battery compartment cover and slide it counter to the direction of the arrow. The locking lug must engage audibly.

## SAFETY DEVICES

The device has two built-in safety functions:

- The device automatically switches off after 10 seconds if no contact is established between the skin and silicon electrode.
- The device automatically switches off after 15 minutes of use.

## OVERVIEW OF FUNCTIONS AND PROGRAMMES

### Functions

- The ON / + button (8) is used to switch on the device, set the intensity of the muscle stimulation and confirm the selected programme. The controllers have 9 intensity levels. The controllers start on level 1. If you keep pressing the button, the next-higher

intensity level is set. The button needs to be pressed 9 times to reach the maximum intensity level.

- The OFF / – button (6) is used to switch off the device or decrease the intensity level. Press the button once to set the lower intensity level in each case.
- The MODE button (7) is used to select a stimulation programme. The programme lamps (5) indicate which programme has been selected (see "Programmes").

### Intensity Level

Level	Intensity	Function
1 – 3	Weak	Warming up
4 – 7	Moderate	Training
8 – 9	Strong	Fat burning

### Programmes

You can press the MODE button (7) to switch between the following stimulation programmes:

Programme/ Lamps	Function	Description
1 ●○○○	Gentle warming up	Alternate between 3 seconds of muscle contractions and 2 seconds of a break
2 ●●○○	Warming up / warming down	Rapid muscle contractions, tapping massage
3 ○○●○	"Running" training mode	Stimulation with fast and slow elements

Programme/ Lamps	Function	Description
4 ○○○●	"Swimming" training mode	Alternating routine with lots of fast pulses
5 ●●○○	"Increasing consumption" training mode	Very many, rapid muscle contractions
6 ○○●●	"Muscle building" training mode	Constant stimulation with long muscle contractions

### USE


#### Please Note!

- For reasons of hygiene, a pad should only be used by one person in order to prevent the transfer of skin infections or similar complaints.
- If you experience an unpleasant tingling sensation while using the device, stop using it immediately!
- If you experience increased pain or increased tension, immediately switch off the device and stop using it and consult a doctor.
- Do not use straight after eating.
- We explicitly point out that with some people skin irritations or hypersensitivity may occur as a result of the electrical muscle stimulation. In this case, stop using the device immediately and consult a doctor if necessary.


Beginners should stimulate a muscle group for no more than 15 minutes per day! We recommend beginners do no more than 1 – 2 units per day with a rest phase of at least 4 hours between the units!

Advanced users should stimulate each muscle group for no more than 30 minutes a day. We recommend no more than 3 units per day, with a rest phase of at least 4 hours between the units. We explicitly point out that improper use of the device and excessive muscle stimulation can be detrimental to your health.


1. Attach a controller (2) to a pad using the press studs.
2. Clean the areas of skin that are to be stimulated beforehand.
3. Peel the protective film off the pad and place the silicon electrodes on the body so that the appropriate muscle groups can be stimulated (e.g. shoulders, upper arm, lower arm, back, abdomen, hips, thighs or calves). The optimum position is where the strongest contractions are felt.

 Tip: You can stimulate several muscle groups simultaneously by positioning all pads at different places.

4. Once a pad has been placed on the muscle group that is to be stimulated, switch on the controller using the ON / + button (8).
5. Use the **Mode** button (7) to select a programme (see the "Overview of Functions and Programmes" chapter). The corresponding programme lamp(s) (5) light up.
6. Confirm the chosen programme with the ON / + button. The corresponding programme lamp(s) flash.

 If the programme lamp(s) only flash briefly and then light up constantly, the pads are not properly in contact with the skin and the device switches off after approx. 10 seconds.

7. Use the ON / + and OFF / – buttons (6) to set the intensity level you want (1 – 9) (see the "Overview of Functions and Programmes" chapter).

 The device automatically switches off after 15 minutes. To switch it off before this, press the OFF / – button several times if necessary.

8. Take off the pad and clean it after each use in the manner described in the "Cleaning and Storage" chapter.

## CLEANING AND STORAGE

### Please Note!

- No liquid must get into the controllers. Never immerse the controllers in water!
- Do not use any sharp or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the device. These may damage the surfaces.

1. Remove the controllers (2) from the pads after use.
2. Clean the used pads under running water and allow them to dry in the air.  
**Do not use soap!**
3. Clean the controllers with a slightly damp cloth if necessary.
4. Cover the silicon electrodes with the protective films when the pads are completely dry.
5. Store all parts in a dry place which is protected from moisture, dirt and direct sunlight and is out of the reach of children and animals.

## TROUBLESHOOTING

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps below, contact the customer service department.



**Do not attempt to repair an electrical device yourself!**

**A controller (2) does not work. / The programme lamps (5) do not light up.**

No batteries or empty batteries have been inserted in the controller.

- ▶ Insert / replace batteries.

The batteries are inserted incorrectly.

- ▶ Pay attention to the correct polarity when inserting the batteries.

**The programme lamps (5) light up, but do not flash.**

There is no contact between the skin and silicon electrodes.

- ▶ Make sure that the pads fit correctly.

The controller (2) is not correctly attached to the pad.

- ▶ Check whether the controller is correctly attached to the press studs.

**The programme lights (5) are flashing, but no pulses are being sent to stimulate the muscles.**

The pad is not placed on correctly.

- ▶ Keep changing the position of the pad until the spot with the strongest muscle contraction has been found.

The intensity level is set too low.

- ▶ Press the **ON / +** button (8) to increase the intensity level.

**The pads no longer stick.**

The pads are not clean.

- ▶ Clean the used pads under running water.

The silicon electrodes are too old.

- ▶ A replacement set can be ordered via our customer service department.

## DISPOSAL



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



Batteries should be removed from the controllers before disposing of the device and disposed of separately from the device at suitable collection points.



This device is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Do not dispose of this device as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.

## TECHNICAL DATA

Article number:	08217
Model number:	TV-W191128
Power supply:	each controller 3 V (2 x 1.5 V battery; AAA)
Frequency range:	1 – 100 Hz
Operating time:	15 minutes
ID of operating instructions:	Z 08217 M DS V1 0320 uh





## SOMMAIRE

Composition	17
Boîtier de commande – Aperçu général	17
Symboles	18
Mentions d'avertissement	18
Utilisation conforme	18
Quand faut-il s'abstenir d'utiliser l'appareil ?	19
Consignes de sécurité	19
Insertion / remplacement des piles	20
Dispositifs de sécurité	21
Aperçu des fonctions et des programmes	21
Utilisation	22
Nettoyage et rangement	23
Résolution des problèmes	23
Mise au rebut	24
Caractéristiques techniques	24

## COMPOSITION

(Illustration A)

- 1 Patch pour les cuisses / les fessiers 1 x
- 2 Boîtier de commande 4 x
- 3 Patch bras / jambe 2 x
- 4 Patch ventre 1 x  
Mode d'emploi 1 x

S'assurer que l'ensemble livré est complet et que les composants ne présentent pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, ne pas utiliser l'appareil et contacter le service après-vente. Enlever de l'appareil les éventuels films protecteurs, adhésifs et protections de transport. **Ne jamais ôter la plaque signalétique de l'appareil ni les éventuelles mises en garde apposées.**



2 piles (1,5 V; AAA) par boîtier de commande (2) sont par ailleurs requises.

## BOÎTIER DE COMMANDE – APERÇU GÉNÉRAL

(Illustration B)

- 5 Diodes de programmes
- 6 Touche OFF (arrêt) / –
- 7 Touche MODE (mode)
- 8 Touche ON (marche) / +



## Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition du **set d'électro-myostimulation MAXXMEE**. La méthode à la fois confortable et efficace de l'EMS (la myostimulation électro-magnétique) provoque des contractions musculaires ciblées. Grâce à leur film auto-adhésif à couche de gel, les patchs adhèrent aisément à la zone corporelle pour laquelle ils sont destinés et permettent la stimulation ciblée des groupes de muscles.

Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet : [www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

Nous espérons que votre **set d'électro-myostimulation MAXXMEE** vous donnera entière satisfaction !

## Informations sur le mode d'emploi

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute question ultérieure ainsi que pour les autres utilisateurs. Il fait partie intégrante de l'appareil. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions consignées dans le mode d'emploi.

## SYMBOLES



Symbole de danger : ce symbole signale des possibles dangers. Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Informations complémentaires



Consulter le mode d'emploi avant utilisation !



Signe de commutation pour le courant continu

## MENTIONS D'AVERTISSEMENT

**AVERTISSEMENT** Avertit d'un risque **potentiel** de blessures graves et mortelles

**AVIS** Avertit d'un risque de dégâts matériels

## UTILISATION CONFORME

- L'appareil est prévu pour la stimulation des muscles abdominaux, jambiers, dorsaux et fessiers, ainsi que des bras.
- L'appareil ne doit **pas** être utilisé pendant la conduite d'un véhicule ni pendant le sommeil.
- Mieux vaut ne **pas** utiliser l'appareil avant d'aller se coucher car la stimulation peut éventuellement causer des problèmes d'endormissement.
- Cet appareil n'est pas conçu à des fins médicales ou thérapeutiques.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- Utiliser cet appareil uniquement dans le but indiqué et tel que stipulé dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.



## QUAND FAUT-IL S'ABSTENIR D'UTILISER L'APPAREIL ?

- Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (enfants compris) ne disposant pas de leur intégrité sensorielle ou mentale ou manquant d'expérience ou de connaissances. De telles personnes ne peuvent utiliser cet appareil que sous la surveillance d'un adulte chargé de leur sécurité et qui leur expliquera le cas échéant comment s'en servir. Risque de blessure en cas de manipulation erronée !
- Les nourrissons, les personnes endormies ou inconscientes ne doivent pas être traités avec cet appareil.
- Les personnes suivantes ne doivent utiliser cet appareil que sur accord préalable d'un médecin :
  - les personnes portant un stimulateur cardiaque ou un implant médical similaire ;
  - les personnes souffrant d'une maladie cardiaque ou d'épilepsie ;
  - les femmes enceintes et les femmes ayant récemment accouché ;
  - les personnes souffrant de varices ;
  - les personnes souffrant de diabète ;
  - les personnes souffrant d'une tumeur maligne ;
  - les personnes souffrant de troubles de la circulation sanguine ;
  - les personnes souffrant de lésions nerveuses, de paralysie ;
  - les personnes appartenant à un groupe à risque ou ayant des doutes se rapportant à leur santé.
- En cas de doute sur l'aptitude à utiliser l'appareil, prière de s'en entretenir avec un médecin compétent.
- Ne pas utiliser l'appareil :
  - sur des parties du corps insensibles ;
  - sur des zones récemment opérées ou cicatrisées ;

- à proximité directe ou sur un épiderme blessé, atteint d'une affection, enflammé, brûlé (par le soleil) ou très sensible ;
- sur des parties du corps tuméfiées ou irritées ;
- sur des boutons d'acné, des grains de beauté, des verrues, de la couperose ;
- sur des éruptions cutanées ou des infections fongiques.
- Ne pas utiliser l'appareil sur la tête, le cou, le visage, les parties génitales ou la cage thoracique à proximité du cœur.
- Ne pas utiliser l'appareil en cas de douleurs aux mollets.
- Ne pas utiliser l'appareil en cas de fièvre.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ



### AVERTISSEMENT – Risque de blessure

- Ne pas laisser les sacs et films en plastique à la portée des enfants ou des animaux. Risque de suffocation !
- Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Risque de blessure en cas de manipulation erronée !
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité directe de dispositifs employant des ondes courtes ou des micro-ondes. Il convient de respecter un écartement minimum d'1 mètre.
- L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité d'un téléphone portable. Ne pas se servir d'un téléphone portable pendant l'utilisation de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil en étant relié à des appareils d'opération à haute fréquence ou posté à proximité de tels appareils ou d'installations commerciales à haute fréquence.

- L'ingestion de piles peut être mortelle. Conserver les piles et les boîtiers de commande hors de portée des enfants et des animaux. En cas d'ingestion d'une pile, faire immédiatement appel aux secours médicaux. Risque de brûlures causées par l'électrolyte des piles !
- Si une pile fuit, éviter tout contact de la peau, des yeux ou des muqueuses avec l'électrolyte. En cas de contact avec l'électrolyte, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées, puis faire appel sans attendre aux secours médicaux. Risque de brûlures causées par l'électrolyte des piles !
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé.
- Durant l'application, les patches ne doivent pas entrer en contact avec des parties en métal, comme par ex. des ceintures, des montres-bracelets, des bijoux, etc.
- Veiller à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; ne pas l'exposer au rayonnement direct du soleil, aux températures négatives, à l'humidité prolongée et ne pas le mouiller.
- Utiliser uniquement des accessoires d'origine du fabricant pour ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et éviter tout éventuel dommage.

## INSERTION / REMPLACEMENT DES PILES

 2 piles (de 1,5 V, AAA) par boîtier de commande (2) sont requises.

Avant de mettre les piles en place, vérifier si les contacts au niveau du boîtier de commande et sur les piles sont propres ; les nettoyer le cas échéant.

1. Faire coulisser dans le sens de la flèche le cache du compartiment à piles en face inférieure du boîtier de commande.
2. Retirer les piles usagées et s'en débarrasser dans le respect de l'environnement.
3. Insérer deux piles neuves en respectant la polarité (+/-).
4. Mettre le cache du compartiment à piles en place et le faire coulisser dans le sens opposé à la flèche. Le cran d'arrêt doit s'enclencher de façon bien audible.

### AVIS – Pour éviter tout risque de dégâts matériels

- Utiliser uniquement le type de piles indiqué dans les caractéristiques techniques.
- Remplacer toujours toutes les piles en même temps. Ne jamais utiliser de piles de différents types, marques ou capacités.
- Retirer les piles des boîtiers de commande lorsqu'elles sont usagées ou que l'appareil n'est plus utilisé pendant une assez longue période. Ceci permet d'éviter les dommages dus à d'éventuelles fuites.
- Toute pile qui fuit doit être immédiatement retirée du boîtier de commande.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Ne pas plier trop fortement les patches.
- Arrêter les boîtiers de commande avant de modifier l'emplacement des patches.

## DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

L'appareil est doté de deux fonctions de sécurité intégrées :

- L'appareil s'arrête automatiquement au bout de 10 secondes en absence de contact entre la peau et l'électrode en silicone.
- L'appareil s'arrête automatiquement au bout de 15 minutes d'utilisation.

## APERÇU DES FONCTIONS ET DES PROGRAMMES

### Fonctions

- La touche **ON (marche) / + (8)** permet d'enclencher l'appareil, de régler l'intensité de la stimulation musculaire et de confirmer le programme choisi. Les boîtiers de commande disposent de 9 niveaux d'intensité. Ils démarrent au niveau 1. En continuant d'appuyer sur la touche, le niveau d'intensité supérieur s'enclenche. Pour obtenir le niveau d'intensité maximal, il faut donc appuyer 9 fois de suite sur la touche.
- La touche **OFF (arrêt) / - (6)** permet d'arrêter l'appareil ou de réduire son intensité de fonctionnement. Appuyer une fois sur la touche pour obtenir le niveau d'intensité directement inférieur.
- La touche **MODE (7)** permet de sélectionner un programme de stimulation. Les diodes de programmes (5) permettent de visualiser le programme sélectionné (voir « Programmes »).

### Niveau d'intensité

Niveau	Intensité	Fonction
1 – 3	faible	Échauffement
4 – 7	modéré	Entraînement
8 – 9	fort	Brûlage des graisses

### Programmes

Appuyer sur la touche **MODE (7)** permet de faire son choix parmi les programmes de stimulation suivants :

Programme / Diodes	Fonction	Description
1 ●○○○	Léger échauffement	3 secondes de contractions musculaires, 2 secondes de pause en alternance
2 ○○○○	Échauffement / Fin de cycle	Contractions musculaires rapides, massage par tapotement
3 ○○●○	Mode entraînement « course »	Stimulation par des blocs rapides et lents
4 ○○○●	Mode entraînement « nage »	Routine alternant de nombreuses impulsions rapides
5 ●●○○	Mode entraînement « accélération du brûlage »	Très nombreuses contractions musculaires rapides
6 ○○●●	Mode entraînement « travail de musculature »	Stimulation constante par de lentes contractions musculaires

## UTILISATION

### À observer !

- Pour des raisons d'hygiène, un même patch doit être utilisé par une seule personne afin d'éviter la transmission de maladies infectieuses de la peau et autres.
- Si un picotement désagréable survient durant l'utilisation de l'appareil, il faut immédiatement interrompre l'utilisation !
- Si la douleur ou la tension augmentent, arrêter immédiatement l'appareil et interrompre son utilisation puis consulter un médecin.
- Ne pas utiliser directement après un repas.
- Nous attirons expressément l'attention sur le fait que la stimulation électrique musculaire peut causer chez certaines personnes des irritations de la peau ou de l'hypersensibilité. Dans de tels cas, interrompre immédiatement l'utilisation et consulter le cas échéant un médecin.

Les débutants doivent se restreindre à 15 minutes par jour pour la stimulation d'un groupe musculaire. Nous recommandons aux débutants d'exécuter au maximum 1 à 2 unités par jour en observant une phase de repos d'au moins 4 heures entre les unités.

Les initiés doivent se restreindre à 30 minutes par jour pour la stimulation de chaque groupe musculaire. Nous recommandons d'exécuter au maximum 3 unités par jour en observant une phase de repos d'au moins 4 heures entre les unités. Nous attirons expressément l'attention sur le fait qu'une utilisation impropre de l'appareil et une stimulation musculaire excessive peuvent nuire à la santé.

1. Appliquer un boîtier de commande (2) sur un patch à l'aide des boutons-pression.
2. Nettoyer au préalable les parties du corps devant être stimulées.
3. Retirer le film de protection du patch et appliquer les électrodes en silicone sur le corps de sorte à stimuler les groupes musculaires correspondants (par ex, les épaules, les bras, les avant-bras, le dos, le ventre, les hanches, les cuisses ou les mollets). La position optimale est celle où l'on ressent les plus fortes contractions.



Conseil : stimuler simultanément plusieurs groupes musculaires en positionnant tous les patchs à différents endroits.

4. Une fois le patch positionné sur le groupe musculaire à stimuler, enclencher le boîtier de commande à l'aide de la touche **ON (marche)** / + (8).
5. Sélectionner un programme à l'aide de la touche **Mode** (7) (voir paragraphe « Aperçu des fonctions et des programmes »). Les diodes de programmes (5) correspondantes s'allument.
6. Confirmer le programme sélectionné à l'aide de la touche **ON (marche)** / + . Les diodes de programmes correspondantes clignotent.



Si les diodes de programmes clignotent juste brièvement avant de rester allumées, cela signifie que les patchs ne sont pas correctement en contact avec la peau et que l'appareil va s'arrêter au bout d'env. 10 secondes.

7. À l'aide des touches **ON (marche)** / + ou **OFF (arrêt)** / - (6), régler le niveau d'intensité souhaité (1 – 9) (voir paragraphe « Aperçu des fonctions et des programmes »).



L'appareil s'arrête automatiquement au bout de 15 minutes. Pour l'arrêter avant, appuyer le cas échéant plusieurs fois sur la touche **OFF (arrêt)** / –.

8. Retirer le patch et procéder au nettoyage après chaque application, tel qu'indiqué au paragraphe « Nettoyage et rangement ».

## NETTOYAGE ET RANGEMENT

### À observer !

- Aucun liquide ne doit pénétrer dans les boîtiers de commande. Ne jamais immerger les boîtiers de commande dans l'eau !
- Pour le nettoyage, n'utiliser ni agent caustique ou récurant, ni tampon de nettoyage qui pourraient endommager les surfaces.

1. Après l'application, enlever les boîtiers de contrôle (2) des patches.
2. Nettoyer les patches utilisés sous l'eau chaude courante et les laisser sécher à l'air libre. **Ne pas utiliser de savon !**
3. Le cas échéant, nettoyer les boîtiers de contrôle avec un chiffon légèrement humidifié.
4. Couvrir les électrodes en silicone avec les films de protection une fois que les patches sont entièrement secs.
5. Protéger tous les éléments de l'humidité, de la salissure et des rayons directs du soleil en les rangeant au sec dans un endroit inaccessible aux enfants et aux animaux.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examiner le problème pour constater s'il est possible d'y remédier soi-même. À défaut de résoudre le problème selon les indications suivantes, prière de s'adresser au service après-vente.



**Ne pas essayer de réparer soi-même un appareil électrique !**

Un boîtier de commande (2) ne fonctionne pas. / Les diodes de programmes (5) ne s'allument pas.

Les boîtiers de contrôle sont dépourvus de piles ou les piles sont usagées.

- ▶ Insérer des piles / remplacer les piles.

Les piles ne sont pas correctement en place.

- ▶ Respecter la bonne polarité à l'insertion des piles.

Les diodes de programmes (5) sont allumées, mais ne clignotent pas.

Il n'y a aucun contact entre la peau et les électrodes en silicone.

- ▶ Veiller au bon positionnement des patches.

Le boîtier de commande (2) n'est pas correctement placé sur le patch.

- ▶ Contrôler si le boîtier de commande est correctement placé sur les boutons-pression.

Les diodes de programmes (5) clignotent mais aucune impulsion n'est envoyée pour la stimulation musculaire.

Le patch n'est pas correctement positionné.

- ▶ Modifier la position du patch jusqu'à trouver le point provoquant la contraction musculaire la plus forte.

Le niveau d'intensité est trop faible.

- ▶ Appuyer sur la touche ON (marche) /+(8) pour augmenter le niveau d'intensité.

### Les patchs n'adhèrent plus correctement.

Les patchs ne sont pas propres.

- ▶ Nettoyer les patchs utilisés sous l'eau courante.

Les électrodes en silicone sont trop vieilles.

- ▶ Des sets de rechange peuvent être commandés auprès de notre service après-vente.

## MISE AU REBUT



Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Avant la mise au rebut de l'appareil, il faut retirer les piles des boîtiers de commande et les remettre séparément aux points de collecte appropriés.



Cet appareil est assujéti à la directive européenne 2012/19/ UE applicable aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et doit être mis au rebut dans le respect de l'environnement par une entreprise de recyclage agréée.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence article :	08217
Numéro de modèle :	TV-W191128
Alimentation électrique :	par boîtier de commande 3 V cc (2 piles de 1,5 V ; AAA)
Plage de fréquence :	1 – 100 Hz
Durée de fonctionnement :	15 minutes
Identifiant mode d'emploi :	Z 08217 M DS V1 0320 uh





## INHOUDSOPGAVE

Omvang van de levering	25
Controller – Een overzicht	25
Symbolen	26
Signaalwoorden	26
Doelmatig gebruik	26
Wanneer mag het apparaat niet worden gebruikt?	27
Veiligheidsaanwijzingen	27
Batterijen plaatsen / vervangen	28
Veiligheidsinrichtingen	28
Overzicht van functies en programma's	28
Gebruik	29
Reinigen en opbergen	30
Oplossen van problemen	31
Verwerking	31
Technische gegevens	32

## OMVANG VAN DE LEVERING

(Afbeelding A)

- 1 Pad voor dijbenen / zitvlak 1 x
  - 2 Controller 4 x
  - 3 Pad voor armen / benen 2 x
  - 4 Pad voor de buik 1 x
- Gebruikershandleiding 1 x

Controleer of de levering volledig is en of de delen geen transportschade hebben opgelopen. Gebruik de pads bij beschadigingen niet, maar neem contact op met de klantenservice.

Verwijder eventuele folie, stickers of transportbeveiliging van het apparaat. **Verwijder nooit het typeplaatje en eventuele waarschuwingen!**



Er zijn bovendien twee 2 batterijen (1,5 V; AAA) per controller (2) nodig.

## CONTROLLER – EEN OVERZICHT

(Afbeelding B)

- 5 Programmampjes
- 6 Toets OFF (uit) / –
- 7 Toets MODE (modus)
- 8 Toets ON (aan) / +



### Beste klant,

wij danken je dat je hebt gekozen voor de aankoop van de MAXXMEE EMS-set.

De comfortabele en tegelijkertijd effectieve methode van de EMS (elektromagnetische spierstimulatie) zorgt voor doelgerichte spiersamentrekkingen. De pads worden dankzij de zelfhechtende gel films eenvoudig op het betreffende lichaamsdeel gekleefd en maken een doelgerichte stimulatie van het spierstelsel mogelijk.

Mocht je vragen hebben over het apparaat en over onderdelen/toebehoren, neem dan contact op met de klantenservice via onze website: [www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

Wij wensen je veel plezier met je MAXXMEE EMS-set.

### Informatie over de gebruikershandleiding

Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat deze gebruikershandleiding zorgvuldig door, en bewaar deze voor latere vragen en andere gebruikers. Deze is een bestanddeel van het apparaat. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze gebruikershandleiding niet in acht wordt genomen.

## SYMBOLEN



Gevaarsymbolen: dit symbool wijst op mogelijke gevaren. Lees de bijhorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig door en volg deze op.



Aanvullende informatie



Lees de gebruikershandleiding vóór gebruik!



Symbool voor gelijkspanning

## SIGNAALWOORDEN

**WAARSCHUWING** waarschuwt voor mogelijk ernstig letsel en levensgevaar

**LET OP** waarschuwt voor materiële schade

## DOELMATIG GEBRUIK

- Het apparaat is bedoeld voor het stimuleren van buik-, been-, arm-, rug- en bilspieren.
- Gebruik het apparaat **niet** als je in een auto rijdt of slaapt.
- Het apparaat mag **niet** worden gebruikt voordat je gaat slapen. De stimulatie zou tot slaapproblemen kunnen leiden.
- Het apparaat is niet ontworpen voor medische of therapeutische doeleinden.
- Het apparaat is bedoeld voor privé gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat alleen voor dit doeleinde en alleen zoals beschreven in de gebruikershandleiding. Elk ander gebruik geldt als misbruik.
- Alle gebreken die ontstaan door ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.



## WANNEER MAG HET APPARAAT NIET WORDEN GEBRUIKT?

- Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte sensorische of mentale vaardigheden of bij gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij op hen door een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon wordt toegezien of zij door hem/haar aanwijzingen hebben gekregen hoe het apparaat moet worden gehanteerd. Er bestaat verwondingsgevaar door verkeerde inzet!
- Zuigelingen en slapende of bewusteloze personen mogen niet met het apparaat worden behandeld.
- De volgende personen mogen het apparaat alleen gebruiken na overleg met een arts:
  - dragers van een pacemaker of gelijkaardige medische implantaten;
  - personen met hartaandoeningen of epileptici;
  - zwangere en pas bevallen vrouwen;
  - mensen met spataders;
  - mensen die lijden aan diabetes;
  - mensen die een malignoom hebben;
  - personen die lijden aan storingen van de doorbloeding;
  - personen die lijden aan zenuwstoornissen of verlamming;
  - personen die tot een risicogroep behoren resp. twijfels koesteren ten aanzien van hun gezondheid.
- Pleeg bij onzekerheid of het apparaat mag worden gebruikt overleg met een verantwoordelijke arts.
- Zet het apparaat niet in op:
  - gevoelloze lichaamsdelen;
  - lichaamsdelen die onlangs werden geopereerd of nerven vertonen;
  - in de onmiddellijke nabijheid van verwonde, zieke, ontstoken, (door

- de zon) verbrande of erg gevoelige huid;
- zwellingen;
- huidirritaties, acne, moedervlekken, wratten, rosacea;
- huiduitslag of schimmelinfecties.
- Gebruik het apparaat niet aan het hoofd, de hals, in het gezicht, de intieme delen of aan de borstkas in de buurt van het hart.
- Gebruik het apparaat niet bij pijn aan de kuiten.
- Ook niet bij koorts.

## VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN



### WAARSCHUWING – Verwondingsgevaar


- Houd kinderen en dieren buiten het bereik van plastic zakken en folie. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om te verzekeren dat ze niet met het apparaat spelen. Er bestaat verwondingsgevaar door verkeerde inzet!
- Gebruik het apparaat niet vlak in de buurt van apparaten die werken met korte of microgolven. Houd een minimum afstand aan van 1 meter.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt in de buurt van een mobiele telefoon. Gebruik tijdens de inzet van het apparaat geen mobiele telefoon.
- Gebruik het apparaat niet wanneer mensen zijn aangesloten aan hoogfrequente operationele apparatuur, of als je zich in de buurt van zulke apparaten of hoogfrequente apparatuur bevindt.
- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Batterijen en controllers bewaren buiten het bereik van kinderen en dieren. Als een batterij werd ingeslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts. Er bestaat verwondingsgevaar door batterijzuur!

- Als een batterij heeft gelekt, voorkom dan dat huid, ogen en slijmvliezen in contact komen met het zuur. Spoel bij contact met batterijzuur de getroffen plaatsen direct met veel schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts. Er bestaat verwondingsgevaar door batterijzuur!
- Gebruik het apparaat niet wanneer het is beschadigd.

### LET OP – Risico van materiële schade

- Gebruik uitsluitend het batterijtype dat staat vermeld in de technische gegevens.
- Vervang altijd alle batterijen. Gebruik geen verschillende types of merken batterijen of batterijen met een verschillende capaciteit.
- Neem de batterijen uit de controllers wanneer deze leeg zijn, of wanneer het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt. Zo wordt schade voorkomen die kan ontstaan door lekken.
- Neem een uitgelopen batterij meteen uit de controller.
- Zet het apparaat niet in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid.
- Knik de pads niet scherp.
- Schakel de controllers uit, voordat de positie van de pads wordt veranderd.
- De pads mogen tijdens de toepassing niet in aanraking komen met metalen delen, bijv. aan riemen, polshorloges, sieraden e.d.
- Bescherm het apparaat tegen: schokken, direct invallend zonlicht, lang aanhoudend vocht en natheid.
- Gebruik om de werking van het apparaat niet te benadelen en om eventuele schade te verhinderen alleen origineel toebehoren van de fabrikant.

## BATTERIJEN PLAATSEN / VERVANGEN

 Voor elke controller (2) zijn twee batterijen (1,5 V; AAA) nodig.

Controleer vóór het plaatsen van de batterijen of de contacten in de controller en op de batterijen schoon zijn, en reinig deze indien nodig.

1. Schuif het deksel van het batterijvak aan de onderkant in de richting van de pijl open.
2. Neem verbruikte batterijen eruit en verwerk deze milieuvriendelijk.
3. Plaats nieuwe batterijen erin. Let daarbij op de juiste polariteit (+/-).
4. Zet het deksel van het batterijvak erop en schuif het tegen de richting van de pijl dicht. De grendelnok moet hoorbaar vastklikken.

## VEILIGHEIDSINRICHTINGEN

Het apparaat bezit twee ingebouwde veiligheidsfuncties:

- Het schakelt zich na 10 seconden automatisch uit, wanneer er geen contact wordt gemaakt tussen huid en silicone elektrode.
- Het apparaat schakelt zich automatisch uit, nadat het 15 minuten werd gebruikt.

## OVERZICHT VAN FUNCTIES EN PROGRAMMA'S

### Functies

- Met de toets ON (aan) / + (8) wordt het apparaat ingeschakeld, de intensiteit van de spierstimulatie ingesteld en het geselecteerde programma bevestigd. De controllers bezitten 9 intensiteitsniveaus. De controllers beginnen bij niveau 1. Door de toets

nog een keer in te drukken wordt het eerstvolgende hogere intensiteitsniveau ingesteld. Voor het maximale intensiteitsniveau moet de toets negen keer worden ingedrukt.

- Schakel het apparaat met de toets **OFF (uit)** / – (6) uit resp. verlaag zo de intensiteit. Druk eenmaal op de toets om het telkens lagere intensiteitsniveau in te stellen.
- Selecteer met de toets **MODE (modus)** (7) een stimulatieprogramma. Aan de hand van de programma-lichtjes (5) wordt aangegeven welk programma werd geselecteerd (zie 'Programma's').

#### Intensiteitsniveau

Niveau	Intensiteit	Functie
1 – 3	zwak	Opwarmen
4 – 7	gematigd	Training
8 – 9	sterk	Vetverbranding

#### Programma's

Kies tussen de volgende stimulatieprogramma's door te drukken op de toets **MODE (modus)** (7):

Programma / Lampjes	Functie	Beschrijving
1 ●○○○	Licht opwarmen	3 seconden spiercontracties, 2 seconden pauze afwisselend
2 ○●○○	Opwarmen / Afkoelen	Snelle spiercontracties, klopmassage
3 ○○●○	Trainingsmodus 'Lopen'	Stimulatie met snelle en langzame elementen

Programma / Lampjes	Functie	Beschrijving
4 ○○○●	Trainingsmodus 'Zwemmen'	Afwisselende routine met vele snelle impulsen
5 ●●○○	Trainingsmodus 'Verhoging van het verbruik'	Zeer veel, snelle spiercontracties
6 ○○●●	Trainingsmodus 'Spieropbouw'	Constante stimulering met lange spiercontracties

## GEBRUIK

### Opgelet!

- Om hygiënische redenen mag een pad slechts door één persoon worden gebruikt, om de overdracht van huidinfecties e.d. te vermijden.
- Als tijdens het gebruik van het apparaat onaangename prikkelingen optreden, stop de toepassing dan meteen!
- Schakel het apparaat bij toenemende pijn of spanning onmiddellijk uit en gebruik het niet langer, en raadpleeg een arts.
- Gebruik het niet vlak na het eten.
- Wij wijzen er uitdrukkelijk op dat bij sommige personen huidirritaties of overgevoeligheid kunnen optreden door de elektrische spierstimulatie. Staak het gebruik in dit geval onmiddellijk en raadpleeg evt. een arts.

Beginners mogen een spiergroep maximaal 15 minuten per dag stimuleren! Wij raden voor beginners maximaal 1 – 2 eenheden per dag met een rustfase van minstens vier uur tussen de sessies aan!

Gevorderden mogen elke spiergroep maximaal 30 minuten per dag stimuleren. Wij raden maximaal drie eenheden per dag met een rustfase van minstens vier uur tussen de sessies aan. Wij wijzen er uitdrukkelijk op dat een ondeskundige inzet van het apparaat en een overmatige spierstimulatie schade aan de gezondheid kan veroorzaken.

1. Breng met behulp van de drukknoppen een controller (2) aan op een pad.
2. Maak de delen van de huid die moeten worden gestimuleerd eerst schoon.
3. Trek het beschermfolie van de pad af en breng de silicone elektroden zo aan op het lichaam, dat de betreffende spiergroepen gestimuleerd kunnen worden (bijv. schouder, bovenarm, onderarm, rug, buik, heup, dij of kuit). De optimale positie is daar, waar de sterkste contracties worden gevoeld.

**i** Tip: stimuleer meerdere spiergroepen tegelijk door alle pads aan te brengen op verschillende plaatsen.

4. Schakel nadat een pad werd aangelegd aan de spiergroep die moet worden gestimuleerd, de controller in met de toets **ON (aan) / + (8)**.
5. Selecteer met de toets **Mode (modus) (7)** een programma (zie hoofdstuk 'Overzicht van functies en programma's'). De bijhorende programmalampjes (5) branden.
6. Bevestig het gekozen programma met de toets **ON (aan) / +**. De bijhorende programmalampjes knipperen.

**i** Wanneer de programmalampjes maar kort knipperen en dan continu branden, dan hebben de pads geen goed contact met de huid, en het apparaat schakelt zich na ca. 10 seconden uit.

7. Stel met de toetsen **ON (aan) / +** resp. **OFF (uit) / - (6)** het gewenste intensiteitsniveau (1 – 9) in (zie hoofdstuk 'Overzicht van functies en programma's').

**i** Het apparaat schakelt zich na 15 minuten automatisch uit. Druk om het eerder uit te schakelen evt. meermaals op de toets **OFF (uit) / -**.

8. Neem de pad eraf en reinig deze na elke toepassing, zoals beschreven in het hoofdstuk 'Reinigen en opbergen'.

## REINIGEN EN OPBERGEN

### Opgelet!

- Er mag geen vloeistof binnendringen in de controller. Dompel de controller nooit in water!
- Gebruik voor het reinigen geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen of -pads. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.

1. Verwijder de controller (2) na inzet van de pads.
2. Reinig de gebruikte pads onder stromend water en laat ze drogen aan de lucht. **Gebruik geen zeep!**
3. Reinig de controller evt. met een licht bevochtigde doek.
4. Dek de silicone elektroden af met de beschermfolies, wanneer de pads helemaal droog zijn.
5. Bewaar alle delen beschermd tegen vocht, vuil en direct zonlicht op een droge, voor kinderen en dieren ontoegankelijke plek.

## OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Wanneer het apparaat niet op de juiste wijze functioneert, dan kunt je nagaan of je een probleem zelf kunt oplossen. Neem contact op met de klantenservice als het probleem met de hieronder genoemde stappen niet kan worden opgelost.



**Probeer niet om een elektrisch apparaat zelf te repareren!**

### Een controller (2) werkt niet. / De programmampjes (5) branden niet.

Er zijn geen of lege batterijen in de controller geplaatst.

- ▶ Batterijen plaatsen / vervangen.

De batterijen zijn verkeerd erin geplaatst.

- ▶ Let op de juiste polariteit.

### De programmampjes (5) branden, maar knipperen niet.

Er is geen contact tussen huid en silicone elektroden.

- ▶ Zorg ervoor dat de pads goed zitten.

De controller (2) is niet correct aangebracht aan de pad.

- ▶ Controleer of de controller correct aan de drukknoppen is aangebracht.

### De programmampjes (5) knipperen, maar er worden geen impulsen voor de spierstimulatie verzonden.

De pad is niet juist aangelegd.

- ▶ Wijzig de positie van de pad zo lang, tot het punt met de sterkste spiercontractie werd gevonden.

Het intensiteitsniveau is te laag ingesteld.

- ▶ Druk op de toets ON (aan) / + (8) om het intensiteitsniveau te verhogen.

### De pads kleven niet meer.

De pads zijn niet schoon.

- ▶ Reinig de gebruikte pads onder stromend water.

De silicone elektroden zijn te oud.

- ▶ Via onze klantenservice kan een vervangingsset worden besteld.

## VERWERKING



Verwerk het verpakkingsmateriaal milieuvriendelijk en breng dit naar een recyclepunt.



Batterijen moeten vóór de verwerking van het apparaat uit de controllers genomen en gescheiden van het apparaat op de desbetreffende inzamelpunten worden afgedankt.



Dit apparaat valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Dit apparaat mag niet bij het normale huisafval worden gedaan, maar moet milieuvriendelijk worden verwerkt door een van overheidswege erkend afvalverwerkingsbedrijf.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer:	08217
Modelnummer:	TV-W191128
Stroomvoorziening:	voor elke controller 3 V DC (2 x 1,5 V batterij; AAA)
Frequentiebereik:	1 – 100 Hz
Bedrijfsduur:	15 minuten
ID gebruikershandleiding:	Z 08217 M DS V1 0320 uh

